

C.V.

السيرة الذاتيه

أولا: بيانات عامة

الاسم: د. أحمد عاطف محمود أبوالعزم

تاريخ الميلاد: 7/7/1977م

العنوان: ج.م.ع – المنوفية – الباجور-كفر سبك.

رقم التليفون: 0020483848657

رقم الموبايل: 01004604536

البريد الاليكتروني:

[Ahmed.abouelazm2@gmail.com](http://?)

الوظيفة الحالية:

* مدرس اللغة الفارسیة والنقد الأدبی بقسم اللغة الفارسية -كلية الآداب-جامعة المنوفية.

وظائف سابقة:

- مدير قسم رصد الأخبار والترجمة والتقارير الإخبارية بالمعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة)، الرياض، المملكة العربية السعودية 2019: 2020م.

- رئيس قسم رصد الأخبار والترجمة والتقارير الإخبارية بمركز الخليج العربي للدراسات الإيرانية، الرياض، المملكة العربية السعودية 2016: 2018م.

- تدریس اللغة والأدب الفارسی بکلیة الآداب- جامعة الإسکندریة(انتداب) 2013 : 2015م.

- تدریس اللغة الفارسیة بکلیة الألسن- جامعة عین شمس (انتداب) للعام الدراسی 2014، 2015م

ثانيا: المؤهلات العلمية:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الدرجة العلمية | سنة الحصول على الدرجة | الجامعة / الكلية |
| 1-الدكتوراه | 2012م | جامعة طهران-إیران |
| 2-الماجستير | 2007م | تربیت مدرس– طهران- إیران |
| 3-البكالوريوس / الليسانس | 2000م | جامعة المنوفية/ كلية الآداب |

ثالثا" : التدرج الوظيفي الأكاديمي (الداخلي والخارجي) :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الوظيفة | سنة الالتحاق بها | اسم المؤسسة |
| مدرس اللغة الفارسیة بكلية الآداب جامعة المنوفية | 2013م | كلية الآداب/ جامعة المنوفية |
| مدرس اللغة الفارسیة المساعد بآداب المنوفية | 2007م | كلية الآداب/ جامعة المنوفية |
| معيد بآداب المنوفية | 2001م | كلية الآداب/ جامعة المنوفية |

رابعا": الدورات التدريبية:

1. الدورة الأساسیة لتعلیم اللغة الفارسیة بمرکز اللغة الفارسیة بجامعة قزوین- ايران (دوره‌ی پایه) .
2. الدورة المتقدمة لتعلیم اللغة الفارسیة بمرکز اللغة الفارسیة بجامعة قزوین- ايران (دوره‌ی پیشرفته).

**الأطروحات والأبحاث العلمية**.

- الظواهر البلاغية في الأدب الشعبي الإيراني، الأمثال نموذجاً، نشر جامعة بيرجند الإيرانية عام 2014م.

- دراسة و تحقیق وتحلیل نقدی لکتاب "مناقب الأصفیاء" لشاه شعیب فردوسی (رسالة ماجستیر- جامعة تربیت مدرس بطهران2006م.

( بررسي و تصحيح انتقادي و تحليل محتواي كتاب مناقب الاصفياء - تاريخ دفاع : 26/9/1385)

‎

- دراسة مقارنة بین أشهر الأمثال و المصطلحات الیومیة فی مصر و إیران.(رسالة دکتوراة- جامعة طهران- 2012).

**الخبرات في مجال الترجمة:**

- مدير قسم رصد الأخبار والترجمة والتقارير الإخبارية بالمعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة)، الرياض 2019: 2020م.

- رئيس قسم رصد الأخبار والترجمة والتقارير الإخبارية بمركز الخليج العربي للدراسات الإيرانية، الرياض 2016: 2018م.

**-** محرر ومترجم بوحدة الترجمة بمركز الأهرام للدراسات السياسية والاستراتيجية 2007م.

- ترجمة روایة :"قبل وجه الهك الجمیل" للکاتب الإیرانی مصطفی مستور، نشر المرکز القومی للترجمة2014.

- ترجمة روایة: "الجدائل الأسطوریة" للکاتب الإیرانی د.محمد حسین محمدی، تحت النشر.

- ترجمة ودراسة لغویة لدیوان مختارات شعریة بعنوان: " موج فی الموج" للشاعرة الإیرانیة جالة اصفهانی "تحت النشر.

**المقالات المنشورة**

* **إشارات إيجابية: إيران أم واشنطن..من يفرض سياسة الأمر الواقع؟**

**مركز رع للدراسات والبحوث**

[http://rcssegypt.com/1724](http://?)

-"**الاحتجاجات في إيران وخطأ روحاني الإستراتيجي**"، موقع وصحيفة المركز العربي للبحوث والدراسات، بتاريخ 18/11/2019م

[http://www.acrseg.org/41417](http://?)

-**"الديبلوماسية العسكرية بديلًا عن لا شرقية ولا غربية"،** المعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة) بالرياض، السعودية، بتاريخ 28/2/ 2019م.

[https://rasanah-iiis.org/author/atef/](http://?)

-**"لعبة المصالح: الأزمة السورية وقمة أنقره"،** "، المعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة) بالرياض، السعودية، بتاريخ 10/2/2018م.

[https://cutt.us/bidgf](http://?)

* -"**الحريات في إيران... الآلاف خلف القضبان"،** موقع اليوم السابع، مصر، بتاريخ: 27/5/2016م

[https://cutt.us/hwmKG](http://?)

-ا**لعديد من المقالات، تقدير الموقف والتقارير حول الشأن الإيراني**، بمركز الخليج العربي للدراسات الإيرانية والمعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة) في الفترة ما بين 2016م : 2020م.

**المؤتمرات والندوات العلمية وورش العمل:**

-مؤتمر "إيران بعد مرور أربعين عامًا على الثورة"، المعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة)، الرياض، المملكة العربية السعودية، 10 فبراير 2019م.

-ورشة عمل تحت عنوان: "القوة الناعمة الإيرانية...الأهداف والمرتكزات والتحديات "، بتاريخ 18 سبتمبر 2019م.

-ورشة عمل "المؤسسة العسكرية في إيران بين الثورة والدولة"، المعهد الدولي للدراسات الإيرانية(رصانة)، الرياض، المملكة العربية السعودية، بتاريخ 2 أبريل 2018م.

* المؤتمر العلمي لقسم اللغات الشرقية حول "العلاقات الإيرانية-الإسرائيلية-التركية" عام 2014.
* المؤتمر العلمي لقسم اللغات الشرقية حول " البرنامج النووي الإيراني" وتداعياته على المنطقة عام 2013.

- مؤتمر التراث فی الآداب الشرقیة، كلية الآداب-جامعة القاهرة 2013.

* المؤتمر العلمي لأساتذة اللغة الفارسية حول "تطوير اللغة الفارسية" بجامعة علامة طباطبائي عام 2012م.
* مؤتمر حول أشعار "اقبال لاهوري"، بجامعة فردوسي\_ مشهد 2011م.

- مؤتمر الفردوسي شاعر إيران الكبير بجامعة نيشابور\_ خراسان 2010.

- مؤتمر شعر "بيدل دهلوي" بجامعة طهران 2008م.

-(المشارکة فی أغلب المؤتمرات العلمیة والندوات حول اللغة والأدب الفارسی فی ایران منذ عام 2004 وحتی عام 2012.)

**الدورات التدريبية الحاصل عليها**

- دورة مهارات التفكير بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2007.

- دورة التعلم عن بعد بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2007.

- دورة مهارات الاتصال الفعال بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2007.

- دورة مهارات العرض الفعال بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2012.

- دورة استخدام التكنولوجيا في التدريس بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2007.

- دورة النشر العلمي بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2012.

- دورة الساعات المعتمدة بمركز تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس والقيادات-جامعة المنوفية 2012.

**المهارات والهوايات**

- إجادة التعامل مع الحاسب الآلي.

- إجادة التعامل مع شبكة الانترنت.

- إجادة اللغة الانجليزية والفارسیة.

- حب القراءة في مجالات متنوعة خاصة السياسية والأدب.

- كتابة المقالات العلمية والدراسات التحليلية للشأن الإیرانی والشرق الأوسط.

- كتابة خواطر أدبية.

**المواد الدراسية التي قمت بتدريسها:**

- **قواعد اللغة الفارسیة** – الفرقة الأولی -کلية الآداب -جامعة المنوفیة.

- **أسالب اللغة الفارسیة**– الفرقة الأولی -کلیة الآداب -جامعة المنوفیة.

- **التصوف الإسلامي** – الفرقة الثالثة -کلیة الآداب -جامعة الأسکندریة.

- **تاريخ إیران فی العصر المغولی والتیموری**-الفرقة الرابعة -کلیة الآداب -جامعة الأسکندریة.

- **الترجمة من العربیة إلی الفارسیة و العکس**- الفرقة الرابعة - کلیة الآداب - جامعة الأسکندریة.

- **الترجمة من العربیة إلی الفارسیة و العکس**- الفرقة الرابعة - کلیة الآداب - جامعة المنوفیة.

- **النقد الأدبی**- الفرقة الرابعة - کلیة الآداب - جامعة الأسکندریة.

- **اللهجات الفارسیة**- الفرقة الرابعة – کلیة الآداب - جامعة المنوفیة.

- **تدریبات لغویة**- الفرقة الرابعة - کلیة الآداب - جامعة المنوفیة.

- مادة **استماع**- الفرقة الثالثة - کلیة الآداب - جامعة المنوفیة.

- **مدخل إلی علم اللغة العام** – الفرقة الأولی – کلیة الاداب – جامعة المنوفیة.

- **الشعر الفارسی حتی العصر الغزنوی** – الفرقة الثانیة – کلیة الآداب - جامعة الأسکندریة.

**خبرات السفر للخارج:**

- السفر إلی روسیا وجمهوریة تترستان مع أوائل شباب الجامعات عام 1997.

- السفر و الدراسة بإیران فی مرحلة الماجستیر فی الفترة ما بین عام 2004 حتی 2007.

- السفر و الدراسة بإیران فی مرحلة الدکتوراة فی الفترة ما بین عام 2009 حتی عام 2012م.